

Instrukcja obsługi

Panel sterowania Advance



Spis treści

Znaczenie ikon.....	3
Interfejs użytkownika.....	4
Programy mycia.....	7
Regulacja detergentu.....	9
Regulacja dozownika detergentu.....	9
Regulacja dozownika płynu nablyszczającego.....	10
Tabela pojemności zbiorników i bojlerów.....	11
Regulacja przełącznika dip.....	12
Regulacja bloku niebieskich przełączników typu dip-switch.....	12
Regulacja bloku czerwonych przełączników typu dip-switch.....	15
Ustawienia płyty.....	19
Termo-stop.....	20
Regulacja wyłącznika termicznego zbiornika.....	21
Regulacja wyłącznika termicznego bojlera.....	22
Czas płukania.....	23
Układ kontroli ciśnienia 103367.....	24
Ustawienia pompy spustowej.....	26
Odpompowywanie zmywarki.....	28
Menu.....	29
Dostęp do menu.....	29
Konserwacja zaprogramowana.....	31
Program konserwacji.....	32
Podstawowy zestaw do konserwacji okresowej/rocznej.....	34
Zdefiniowane alarmy.....	25
Ogólne warunki gwarancji.....	37

ZNACZENIE IKON



ON/OFF: podświetlany przycisk do włączenia/wyłączenia zmywarki



WYBÓR: podświetlany przycisk do wyboru programu



START CYKLU / START: przycisk podświetlany



NAGRZEWANIE: zaświecona kontrolka wskazuje, że grzałka zbiornika lub bojlera jest włączona



ALARM: włączone światło wskazuje obecność alarmu



KONSERWACJA: świecąca się kontrolka oznacza, że wymagana jest zaplanowana konserwacja



PROGRAMY: 4 programy mycia

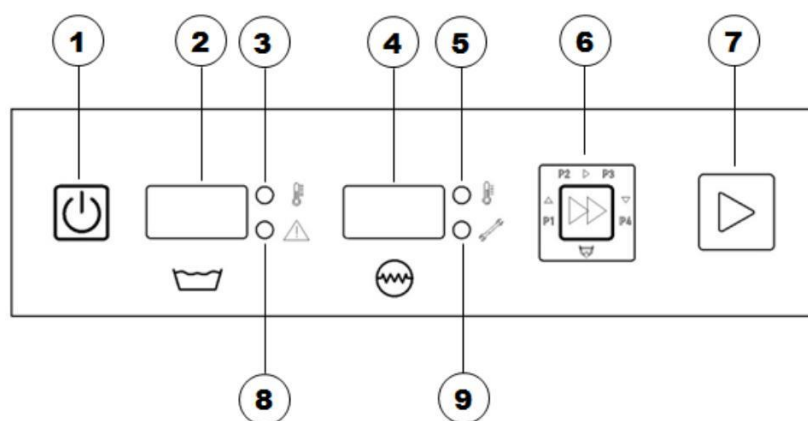


ODPOMPOWANIE: program odpompowania

INTERFEJS UŻYTKOWNIKA

Ilustracja przedstawia panel sterowania zmywarki i referencje sterowania.

STEROWANIE	REF.
WŁĄCZNIK / WYŁĄCZNIK	1
LEWA CYFROWA DIODA LED	2
LAMPKA TEMPERATURY ZBIORNIKA	3
DIODA LED PRAWEJ CYFRY	4
LAMPKA TEMPERATURY BOJLERA	5
PRZYCISK WYBORU PROGRAMU	6
PRZYCISK START/START CYKLU	7
ŚWIATŁO ALARMOWE	8
DIODA WYMAGANEJ KONSERWACJI	9



1- PRZYCISK WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA. Gdy zmywarka jest zasilana elektrycznie, podświetlany przycisk ON/OFF jest zawsze włączony.

2- LEWA DIODA LED

4- PRAWA DIODA LED

pokaż:

- temperatury zbiornika i bojlera
 - kilka przydatnych komunikatów, aby zrozumieć status zmywarki:
 - OFF: zmywarka wyłączona. Komunikat pojawia się, gdy zmywarka jest wyłączona, ale znika po 2 sekundach.
 - Fill (Napełnianie): pojawia się podczas napełniania zbiornika
 - P1 - P2 - P3 - P4: pokazuje program referencyjny na wyświetlaczu.
 - dr: skrót od "drain" (opróżnianie); wskazuje program odpompowania (obecny tylko w zmywarkach z zainstalowaną i włączoną pompą spustową).
 - End: pojawia się po zakończeniu cyklu zmywania
 - Hi: wysoka temperatura. Pojawia się na wyświetlaczu, gdy temperatura bojlera lub zbiornika osiągnie 100°C. Napis ten znika automatycznie, gdy temperatura spadnie poniżej 100°C.
 - AL: alarm. Temu komunikatowi zawsze towarzyszy kod alarmu, który wskazuje typ uruchomionego alarmu.
 - tSb: zatrzymanie termostatu bojlera. Pojawia się podczas cyklu zmywania na etapie zatrzymania termicznego (patrz paragraf dotyczący zatrzymania termicznego).
- 3- KONTROLKA TEMPERATURY ZBIORNIKA. Jeśli kontrolka świeci, rezystancja zbiornika jest aktywna.

5- KONTROLKA TEMPERATURY BOJLERA. Jeśli kontrolka świeci, rezystancja bojlera jest aktywna

6- PRZYCISK WYBORU PROGRAMU. Gdy zmywarka jest gotowa do użycia, kilkakrotne naciśnięcie przycisku wyboru programu powoduje przewijanie 4 zapisanych programów. Podczas przewijania programów, kod programu pojawi się na LEWEJ DIODZIE LED (2), podczas gdy czas trwania programu (w sekundach) pojawi się na PRAWEJ DIODZIE LED (4).

P1 (program 1)

P2 (program 2)

P3 (program 3)

P4 (program 4)

dr (program odpompowania, który występuje tylko wtedy, gdy zainstalowana jest pompa spustowa; czas trwania tego programu nie jest wskazywany)

7- PRZYCISK ROZPOCZĘCIA CYKLU. Ten przycisk może zmieniać kolor w zależności od stanu zmywarki:

NAPEŁNIANIE: czerwony



OGRZEWANIE: żółty



GOTOWY: zielony



BIEŻĄCY CYKL: miga na niebiesko



ALARM: czerwony

PROGRAMY MYCIA

Dostępne są 4 programy mycia (P1, P2, P3, P4)

Nie można zmienić czasu mycia, ale można zmienić czas płukania. Ustawiony czas płukania jest dzielony między wszystkie 4 programy. Całkowity czas mycia zmienia się w zależności od:

- Typ zmywarki: podblatowa lub kapturowa
- Ustawiony czas płukania*: 10", 12", 15" (domyślnie), 20"
- Włączona/wyłączona pompa spustowa. Jeśli pompa odpływowa jest aktywna, całkowity czas cyklu zmienia się w zależności od ustawionego czasu odpływu* (10", 20" 35")

* Aby zmienić czasy płukania i odpompowania, patrz rozdział „Regulacja przełączników DIP”.

ZMYWARKA PODBLATOWA			
<i>całkowity cykl zmienia się w zależności od ustawionego czasu płukania</i>			
10"	12"	15" (domyślnie)	20"

	Pompa spustowa	Mycie	Pauza	Całkowity cykl	Całkowity cykl	Całkowity cykl	Całkowity cykl
Bez pompy	WYŁĄCZONY	70	5	85	87	90	95
		100	5	115	117	120	125
		130	5	145	147	150	155
		160	5	175	177	180	185
Pompa spustowa zainstalowana	10"	70	10	90	92	95	100
		100	10	120	122	125	130
		130	10	150	152	155	160
		160	10	180	182	185	190
	20"	70	20	100	102	105	110
		100	20	130	132	135	140
		130	20	160	162	165	170
		160	20	190	192	195	200
	35"	70	35	115	117	120	125
		100	35	145	147	150	155
		130	35	175	177	180	185
		160	35	205	207	210	215

ZMYWARKA KAPTUROWA

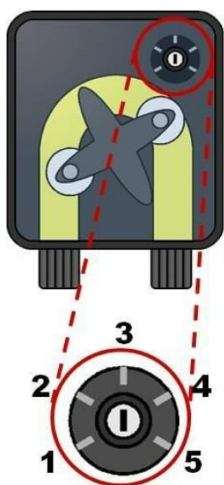
*całkowity cykl zmienia się w zależności od
ustawionego czasu płukania*

10"	12"	15" (domyślnie)	20"
-----	-----	--------------------	-----

	Pompa spustowa	Mycie	Pauza	Całkowity cykl	Całkowity cykl	Całkowity cykl	Całkowity cykl
Bez pompy	WYŁĄCZ ONY	40	5	55	57	60	65
		70	5	85	87	90	95
		100	5	115	117	120	125
		220	5	235	237	240	245
Pompa spustowa zainstalowan a	10"	40	10	60	62	65	70
		70	10	90	92	95	100
		100	10	120	122	125	130
		220	10	240	242	245	250
	20"	40	20	70	72	75	80
		70	20	100	102	105	110
		100	20	130	132	135	140
		220	20	250	252	255	260
	35"	40	35	85	87	90	95
		70	35	115	117	120	125
		100	35	145	147	150	155
		220	35	265	267	270	275

REGULACJA DETERGENTU

Detergenty reguluje się bezpośrednio obracając odpowiednią śrubę regulacyjną, znajdującą się na dozownikach detergentu i nabtyszczacza zamontowanych w urządzeniu.



Dozownik detergentu i dozownik płynu nabtyszczającego mają różne funkcje, dlatego obliczenia są przeprowadzane w inny sposób:

Regulacja dozownika detergentu

Zapoznaj się z poniższą tabelą w celu obliczenia korekty:

	Dozowanie gr/sek				
	1	2	3	4	5
DETERGENT	Wyłączony	0,24	0,48	0,73	0,97

Aby zrozumieć, w jakiej pozycji ustawić dozownik, należy znać następujące informacje:

- zużycie wody na cykl (CA)
- zalecane dozowanie przez producenta detergentu w gramach na litr (DD)
- regulacja czasu płukania (TR)

wzór obliczeniowy to:

$$CA * DD / TR$$

Przykład

- zużycie wody na cykl (CA): 2 litry
- dozowanie zalecane przez producenta detergentu (DD): 3 gr/litr
- regulacja czasu płukania (TR): 15 sekund

$CA * DD / TR - 2 * 3 / 15 = 0,4$ dlatego dozownik musi być ustawiony w pozycji 3

Zapoznaj się z poniższą tabelą w celu obliczenia korekty:

Dawkowanie gr

	1	2	3	4	5
NABŁYSZCZACZ	Wyłączony	0,6	1.2	1.8	2.4

Dozownik płynu nabłyszczającego ma ustalone dawki dla każdej pozycji regulacji, dlatego aby ustawić prawidłowe dozowanie, należy znać następujące informacje:

- zużycie wody na cykl (CA)
- dozowanie zalecane przez producenta nabłyszczacza w gramach/litr (DB)

wzór obliczeniowy to:

CA*DB

Przykład

- zużycie wody na cykl (CA): 2 litry
- zalecane dozowanie przez producenta nabłyszczacza (DB): 0,8 gr/litr

CA*DB - 2*0,8=1,6 dlatego dozownik musi być ustawiony pomiędzy pozycją 3 a pozycją 4

Tabela pojemności zbiornika i bojlera

ZMYWARKA DO SZKŁA			
Rozmiar kosza (mm)	Pojemność zbiornika (l)	Pojemność bojlera (l)	Zużycie wody na cykl (l) przy 2 BAR
350x350	13	3.2	2
400x400	17	3.2	2
Uzupełnienie wody 400x400	5	6.1	2
ZMYWARKA PODBLATOWA			
Rozmiar kosza (mm)	Pojemność zbiornika (l)	Pojemność bojlera (l)	Zużycie wody na cykl (l) przy 2 BAR
450x450	20	7.3	2
500x500	26	7.3	2
Uzupełnienie wody 500x500	13	7.3	2
500x600	30	7.3	2
ZMYWARKA KAPTUROWA			
Rozmiar kosza (mm)	Pojemność zbiornika (l)	Pojemność bojlera (l)	Zużycie wody na cykl (l) przy 2 BAR
500x500	37	7.3	2
500x600	37	7.3	2
600x670	37	7.3	2
ZMYWARKA			
Rozmiar kosza (mm)	Pojemność zbiornika (l)	Pojemność bojlera (l)	Zużycie wody na cykl (l) przy 2 BAR
600x670	37	13.6	2
725x850	100	13	3
nr 2 600x670	100	21	4

Poniższe ustawienia mogą być regulowane tylko przez wykwalifikowanego serwisanta !

REGULACJA PRZEŁĄCZNIKA DIP

Płyta zasilania jest wyposażona w 2 bloki z 8 przełącznikami DIP dla każdego bloku.

Niebieski blok umożliwia zmianę niektórych ustawień, podczas gdy czerwony blok umożliwia zmianę temperatury i termostatu zarówno zbiornika, jak i bojlera.

Poniżej przedstawiono różne ustawienia:

Regulacja bloku niebieskich przełączników dip-switch

- Testowanie
- Rodzaj kontroli (cyfrowa/elektromechaniczna)
- Wyłącznik termiczny zbiornika (aktywny/nieaktywny). Domyślnie aktywny
- Wyłącznik termiczny bojlera (aktywny/nieaktywny). Domyślnie aktywne
- Regulacja czasu płukania: Domyślnie 15 sek.
- Regulacja czasu odpompowania

Testowanie	Kontrola cyfrowa	Wyłącznik termiczny zbiornika ON	Wyłącznik termiczny bojlera ON	Czas płukania	Czas płukania	Czas odpompowania	Czas odpompowania
-	-	-	-	-	-	-	-
1	2	3	4	5	6	7	8
Normalna operacja	Elektromechaniczny kontrola	Wyłącznik termiczny zbiornika OFF	Wyłącznik termiczny bojlera OFF	Czas płukania	Czas płukania	Czas odpompowania	Czas odpompowania

10-calowa regulacja czasu płukania

-	-	-	-	-	-	-	-
1	2	3	4	5	6	7	8

12-calowa regulacja czasu ptukania

	-				-		
-				-			
1	2	3	4	5	6	7	8

15-calowa regulacja czasu ptukania

	-			-			
-					-		
1	2	3	4	5	6	7	8

20-calowa regulacja czasu płukania

	-						
-				-	-		
1	2	3	4	5	6	7	8

Pompa spustowa WYŁĄCZONA

	-						
-						-	-
1	2	3	4	5	6	7	8

10-calowa regulacja czasu odpompowania

	-					-	-
-							
1	2	3	4	5	6	7	8

20-calowa regulacja czasu odpompowania

	-						-
-						-	
1	2	3	4	5	6	7	8

35-calowa regulacja czasu odpompowania

	-					-	
-							-
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja bloku czerwonych przełączników dip-switch

- Regulacja termostatu zbiornika. Domyślnie 15°C
- Regulacja termostatu bojlera. Domyślnie 15°C
- Temperatura zbiornika. Domyślnie 55°C
- Temperatura bojlera. Domyślnie 75°C

Ustawienie wyłącznika termicznego zbiornika	Ustawienie wyłącznika termicznego zbiornika	Ustawienie wyłącznika termicznego bojlera	Ustawienie wyłącznika termicznego bojlera	Temperatura zbiornika	Temperatura zbiornika	Temperatura bojlera	Temperatura bojlera
.
1	2	3	4	5	6	7	8
Ustawienie wyłącznika termicznego zbiornika	Ustawienie wyłącznika termicznego zbiornika	Ustawienie wyłącznika termicznego bojlera	Ustawienie wyłącznika termicznego bojlera	Temperatura zbiornika	Temperatura zbiornika	Temperatura bojlera	Temperatura bojlera

Regulacja termostatu zbiornika 5°C

.
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja termostatu zbiornika 10°C

.
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja termostatu zbiornika 15°C

.
1	2	3	4	5	6	7	8

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Regulacja termostatu zbiornika 20°C

-	-						
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja wyłącznika termicznego bojlera 5°C

		-	-				
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja wyłącznika termicznego bojlera 10°C

			-				
		-					
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja wyłącznika termicznego bojlera 15°C

		-					
			-				
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja wyłącznika termicznego bojlera 20°C

		-	-				
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja temperatury zbiornika 50°C

				-	-		
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja temperatury zbiornika 55°C

					-		
				-			
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja temperatury zbiornika 60°C

				-			
					-		
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja temperatury zbiornika 65°C

				-	-		
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja temperatury bojlera 75°C

						-	-
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja temperatury bojlera 80°C

							-
						-	
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja temperatury bojlera 85°C

						-	
							-
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja temperatury bojlera 88°C

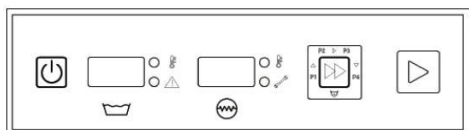
						-	-
1	2	3	4	5	6	7	8

USTAWIENIA PŁYTY

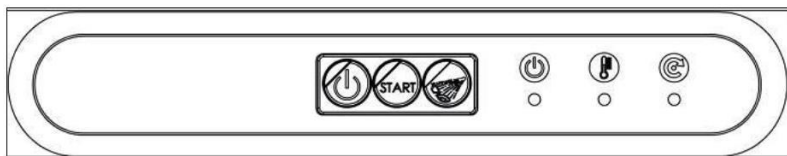
Przełącznik Dip-switch 1 jest używany wewnątrz do programowania i testowania płyty, dlatego zawsze musi być ustawiony w pozycji OFF.

Jeśli przez pomyłkę przełącznik dip-switch 1 zostanie ustawiony w pozycji ON, a następnie w pozycji OFF, należy odłączyć i ponownie podłączyć zasilanie zmywarki w celu zresetowania ustawień testowych.

Dip-switch 2 służy do wyboru typu interfejsu podłączonego do płyty elektronicznej:



- ON dla sterowania cyfrowego, jak pokazano na poniższym obrazku
- Wyłącz sterowanie elektromechaniczne za pomocą przycisków, jak pokazano na poniższym obrazku:



Testowanie	-							
Kontrola cyfrowa	-							
Normalna operacja	1	2	3	4	5	6	7	8
Elektromechaniczna kontrola								

TERMO-STOP

Zmywarka jest wyposażona w standardową funkcję termo-stop, która gwarantuje rozpoczęcie cyklu zmywania tylko wtedy, gdy temperatura wody w zbiorniku osiągnie ustaloną wartość minimalną (Tank Thermo-stop) i umożliwia płukanie tylko wtedy, gdy bojler osiągnie ustaloną temperaturę minimalną (Boiler Thermo-stop).

Temperatura bojlera jest sprawdzana pod koniec cyklu zmywania, przed rozpoczęciem płukania:

- Jeśli temperatura jest powyżej wartości minimalnej, cykl przebiega prawidłowo z płukaniem.
- Jeśli temperatura jest niższa od wartości minimalnej, cykl zmywania jest przedłużany do momentu osiągnięcia temperatury minimalnej.

Możliwe jest aktywowanie/dezaktywowanie wyłącznika termicznego zbiornika za pomocą przełącznika DIP nr 3 w niebieskim bloku.

		Włączony					
		Wyłączony					
1	2	3	4	5	6	7	8

UWAGA: po wyłączeniu thermo-stopu w zbiorniku cykl zmywania można uruchomić również przy użyciu zimnej wody, co wiąże się z ryzykiem wytworzenia piany. W związku z tym nie można zagwarantować, że zmywarka będzie działać prawidłowo lub że naczynia zostaną prawidłowo umyte i zdezynfekowane.

Możliwe jest włączenie/wyłączenie wyłącznika termicznego bojlera za pomocą przełącznika dip-switch 4 w niebieskim bloku.

			Włączony				
			Wyłączony				
1	2	3	4	5	6	7	8

UWAGA: po wyłączeniu thermo-stopu bojlera płukanie będzie również wykonywane przy zimnym bojlerze, co grozi schłodzeniem wody do mycia. W związku z tym nie można zagwarantować, że zmywarka będzie działać prawidłowo lub że naczynia zostaną prawidłowo wypłukane i zdezynfekowane.

Regulacja termo-stopu zbiornika

Uruchomienie przełączników dip-switch 1 i 2 czerwonego bloku reguluje ogranicznik termiczny zbiornika. Ustawiona wartość będzie wspólna dla 4 cykli. Wartość ta pokrywa się z oknem roboczym zmywarki i pozwala obliczyć temperaturę minimalną.

Na przykład, ustawiając temperaturę zbiornika na 55°C i wyłącznik termiczny na 5°C, cykl mycia rozpocznie się tylko wtedy, gdy temperatura zbiornika będzie wyższa niż 50°C (wartość oparta na różnicy 55 - 5). W przeciwnym razie przycisk START CYKLU będzie czerwony i nie będzie możliwe rozpoczęcie cyklu mycia.

Regulacja termo-stopu zbiornika 5°C

-	-						
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja termo-stopu zbiornika 10°C

	-						
-							
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja termo-stopu zbiornika 15°C

-							
	-						
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja termo-stopu zbiornika 20°C

-	-						
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja termo-stopu bojlera

Za pomocą przełączników typu dip-switch 3 i 4 czerwonego bloku reguluje się wyłącznik termiczny bojlera. Ustawiona wartość będzie wspólna dla 4 cykli. Ta wartość pokrywa się z oknem płukania zmywarki i pozwala obliczyć minimalną temperaturę. Na przykład ustawiając temperaturę bojlera na 75°C i blokadę termiczną na 5°C, cykl płukania rozpocznie się tylko wtedy, gdy temperatura bojlera będzie wyższa niż 70°C (wartość oparta na różnicy 75 - 5). W przeciwnym razie cykl mycia zostanie przedłużony do osiągnięcia minimalnej temperatury.

Regulacja termo-stopu bojlera 5°C

		-	-				
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja termo-stopu bojlera 10°C

			-				
		-					
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja termo-stopu bojlera 15°C

		-					
			-				
1	2	3	4	5	6	7	8

Regulacja termo-stopu bojlera 20°C

		-	-				
1	2	3	4	5	6	7	8

CZAS PŁUKANIA

Uruchamianie przełączników DIP 5 i 6 niebieskiego bloku reguluje czas płukania. Czas płukania określa zużycie wody przez zmywarkę; dlatego zużycie około 2 litrów wody/cykl jest gwarantowane poprzez ustawienie wartości zgodnie z ciśnieniem dynamicznym, z którym dostarczana jest zmywarka.

Dynamiczne ciśnienie (bar)	Czas płukania
1,5 – 1,9	20
2,0 – 2,4	15
2,5 – 2,9	12
3,0 – 3,5	10
> 3,5	Użyj reduktora ciśnienia

10-calowa regulacja czasu płukania

				-	-		
1	2	3	4	5	6	7	8

12-calowa regulacja czasu płukania

					-		
				-			
1	2	3	4	5	6	7	8

15-calowa regulacja czasu płukania

				-			
					-		
1	2	3	4	5	6	7	8

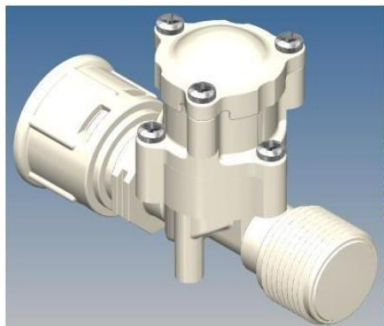
20-calowa regulacja czasu płukania

				-	-		
1	2	3	4	5	6	7	8

UWAGA: zmiana czasu płukania zmienia również całkowity czas trwania cyklu mycia.

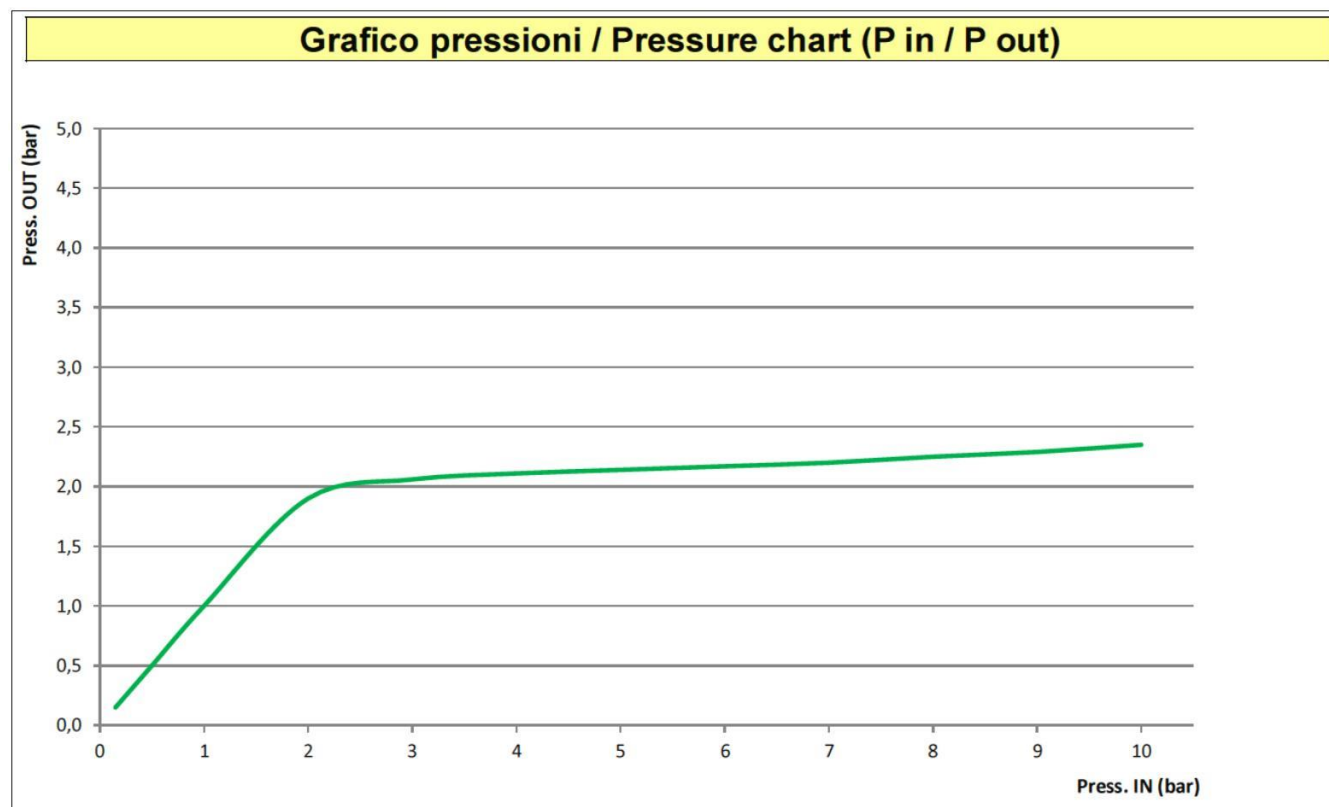
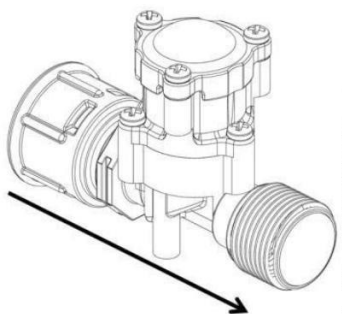
Układ kontroli ciśnienia 103367

Przy ciśnieniu powyżej 3 BAR zawsze zaleca się zainstalowanie układu sterowania o kodzie 103367



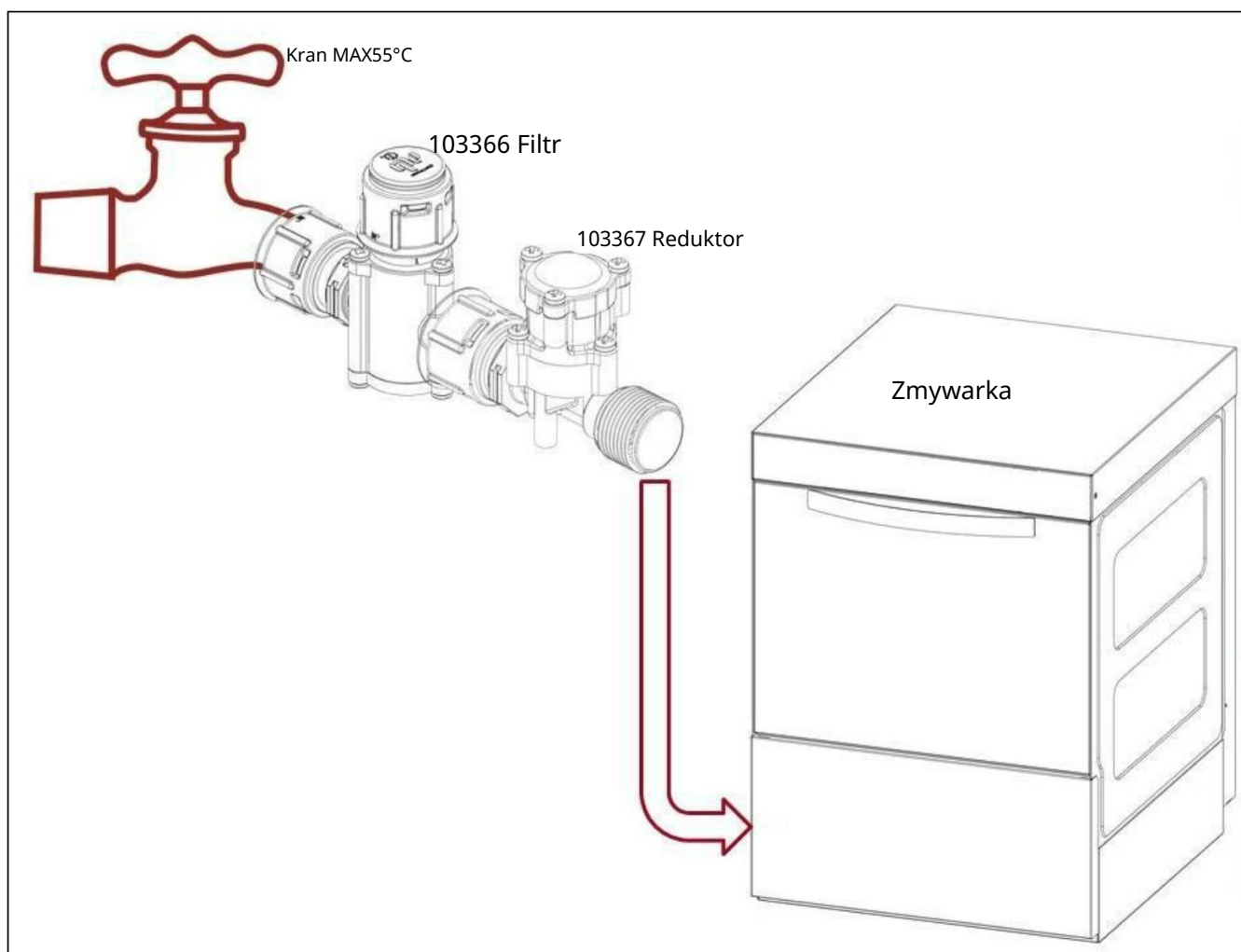
Jak widać na wykresie, przy ciśnieniu wlotowym większym niż 2 BAR, urządzenie utrzymuje ciśnienie wylotowe na dość stałym poziomie, zawsze między 2 a 2,4 BAR.

Instalacja jest bardzo prosta: wystarczy ustawić urządzenie między kranem a rurą załadunkową zmywarki, zwracając uwagę na prawidłowy kierunek przepływu wody wskazany strzałką:



Zalecamy instalację filtra siatkowego o kodzie 103366 przed samym reduktorem.

Czyszczenie filtra jest bardzo proste, ponieważ wystarczy odkręcić korek, aby wyjąć drobną siatkę, nawet bez odłączenia wody.



Schemat instalacji

USTAWIENIE POMPY SPUSTOWEJ

Uruchom przełączniki DIP 7 i 8, aby:

- Aktywować/dezaktywować pompę spustową
- Zmiana czasu odpompowania między cyklami

Aktywacja pompy spustowej powoduje zmianę czasu trwania całego cyklu. Przerwa (która w tym przypadku pokrywa się z czasem odpompowania) zostanie wydłużona zgodnie z czasem odpompowania ustawionym na przełącznikach DIP:

Pompa spustowa WYŁĄCZONA

						-	-
1	2	3	4	5	6	7	8

10-calowa regulacja czasu odpompowania

						-	-
1	2	3	4	5	6	7	8

20-calowa regulacja czasu odpompowania

							-
						-	
1	2	3	4	5	6	7	8

35-calowa regulacja czasu odpompowania

						-	
							-
1	2	3	4	5	6	7	8

<p>Mycie Ustaw czas</p>	<p>WSTRZYMAJ/OPRÓŻNIJ Zmienny czas włączony przełączniki DIP 7-8</p>	<p>PŁUKANIE Zmienny czas włączony przełączniki DIP 5-6</p>
-----------------------------	--	--

Instalując zmywarę, zaleca się wykonanie kilku cykli zmywania, aby mieć pewność, że ustawiony czas odpompowania jest wystarczający do usunięcia około 3 litrów wody, którą następnie uzupełnią się. Skróć czas odpompowania, jeśli poziom w zbiorniku spada między cyklami. Zwiększ czas odpompowania, jeśli poziom w zbiorniku wzrasta między cyklami

UWAGA: po zainstalowaniu pompy spustowej poziom wody w zbiorniku może się różnić w zależności od temperatury:

- Ustawionego czasu odpompowania
- Ciśnienie wody na wlocie (im wyższe ciśnienie na wlocie, tym więcej wody zostanie wprowadzone do zbiornika podczas płukania). Informacje na temat prawidłowej kalibracji czasu płukania znajdują się w poprzednim rozdziale)
- Wysokość rury spustowej (zaleca się stosowanie maksymalnej wysokości 45 cm od podłoża)
- Ustawienie rury spustowej (zbyt wiele zagięć uniemożliwia prawidłowe działanie pompy)
- Czyszczenie filtra pompy

Upewnij się, że zawsze sprawdzasz wszystkie opisane powyżej zmienne, aby upewnić się, że zmywarka działa prawidłowo.

Odpompowywanie zmywarki

Zmywarkę należy opróżnić po zakończeniu pracy:

- Wyjąć element przelewowy
- Zamknąć drzwi
- Wielokrotnie naciskać PRZYCISK WYBORU PROGRAMU, aż do osiągnięcia programu "dr" (opróżnianie)
- Przytrzymaj wciśnięty PRZYCISK START CYKLU, aby rozpocząć cykl odpompowania

Cykl odpompowania rozpoczyna się w następujących momentach:

Zmywarka podblatowa	5" ON	5" OFF	110" ON	5" OFF	5" ON	OFF
---------------------	-------	--------	---------	--------	-------	-----

Zmywarka Kapturowa	5" ON	5" OFF	190" ON	5" OFF	5" ON	OFF
--------------------	-------	--------	---------	--------	-------	-----

Czas odpompowania zbiornika jest stały i nie można go zmienić.

MENU

Dostęp do menu można uzyskać z poziomu wyświetlacza:

- Sprawdzić wykonane cykle
- Zresetować alarm wymagający konserwacji
- Sprawdzić ustawienia cyfr bez otwierania panelu sterowania
- Sprawdzić wersję zainstalowanego oprogramowania sprzętowego

Dostęp do menu

- Wyłącz zmywarkę (OFF)
- Przytrzymaj jednocześnie przyciski PROGRAM SELECTION (Wybór programu) i CYCLE START (Start cyklu).
- Przewijaj pozycje, naciskając kilkakrotnie przycisk PROGRAM SELECTION (Wybór programu).
- Jeśli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 20", nastąpi wyjście z menu.
- Wyjście z menu przez przytrzymanie przycisku ON/OFF


Zostaną wyświetlone następujące elementy:

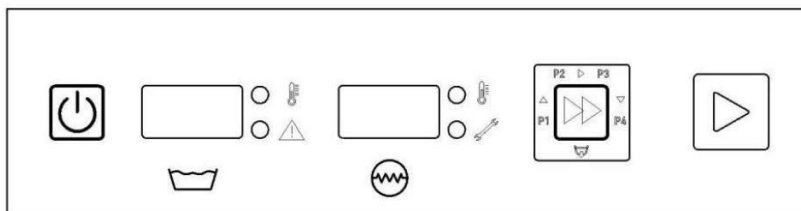
Kod	Opis		działania
Par	Licznik cykli częściowych	Wyświetla liczbę pełnych cykli mycia wykonanych od ostatniego wyzerowania licznika	Po zakończeniu 80 000 cykli zostanie wyświetlone ostrzeżenie dotyczące konserwacji. Zresetuj go, naciskając i przytrzymując PRZYCISK START CYKLU (patrz następny rozdział)
brzdąć	Całkowity licznik cykli	Wyświetla całkowitą liczbę pełnych cykli zmywania wykonanych od pierwszego użycia zmywarki	Nie resetowalny, tylko do odczytu
tU	Czas mycia	Wskazuje czas mycia pierwszego cyklu	Tylko do odczytu
RiS	Czas płukania	Wskazuje czas płukania ustawiony na przełącznikach DIP 5 i 6 w kolorze niebieskim	Tylko do odczytu
drA	Czas odpompowania	Wskazuje czas płukania ustawiony na przełącznikach DIP 7 i 8 w kolorze niebieskim	Tylko do odczytu
tb	Temperatura bojlera	Wskazuje temperaturę bojlera ustawioną na przełącznikach typu dip-switch 7 i 8 w kolorze czerwonym	Tylko do odczytu
tSb	Termostop bojlera	Wskazuje temperaturę bojlera ustawioną na przełącznikach typu dip-switch 3 i 4 w kolorze czerwonym	Tylko do odczytu

tt	Temperatura zbiornika	Wskazuje temperaturę zbiornika ustawioną na przełącznikach typu dip-switch 5 i 6 w kolorze czerwonym	Tylko do odczytu
tSb	Termostop zbiornika	Wskazuje blokadę termiczną bojlera ustawioną na przełącznikach typu dip-switch 1 i 2 w kolorze czerwonym	Tylko do odczytu
fuU	Wersja oprogramowania	Wskazuje wersję oprogramowania układowego zainstalowanego na płycie zasilającej	Tylko do odczytu

ZAPROGRAMOWANA KONSERWACJA

Po ukończeniu 80 000 cykli mycia dioda LED na wyświetlaczu pokazuje, że wymagana jest konserwacja.

 symbol zaświeci się



Oprócz usuwania kamienia i sprawdzania, czy wszystkie krytyczne elementy działają prawidłowo, konserwacja obejmuje również

wymiana rurek na detergent i nabłyszczacz wewnątrz dozowników.

NOTATKA

Wykonywanie zaprogramowanej konserwacji zapobiega nagłym awariom, wydłużając tym samym żywotność zmywarki.

Po przeprowadzeniu konserwacji i wymianie przewodów detergentu i nabłyszczacza można zresetować alarm:

- Wyłącz zmywarkę (OFF)
- Przytrzymaj jednocześnie przyciski Wybór programu i Start cyklu
- Na wyświetlaczu pojawi się kod Par, a następnie wskazanie wykonanych cykli zmywania.
- Zresetuj cykle i usuń komunikat na wyświetlaczu, przytrzymując PRZYCISK ROZPOCZĘCIA CYKLU.
- Podczas przytrzymywania przycisku na wyświetlaczu pojawi się migający komunikat rSt (reset).
- Przytrzymaj przycisk, aż komunikat rSt zostanie zastąpiony przez 0 (reset cykli).
- Jeśli nie dotkniesz żadnego przycisku przez 20", opuścisz menu.
- Celowe wyjście z menu poprzez przytrzymanie przycisku ON/OFF

Poniżej znajduje się lista okresowych czynności konserwacyjnych wykonywanych przez wyspecjalizowanego technika, który musi sporządzić protokół weryfikujący:

KONSERWACJA	CZĘSTOTLIWOŚĆ	UWAGI
<ul style="list-style-type: none">Ogólna kontrola wzrokowa wykonana przez technika, który montował zmywarkę	Po instalacji	Technik musi wystawić protokół potwierdzający prawidłowe działanie zmywarki. Protokół musi zawierać datę wykonania prac, podpis technika oraz podpis wykonawcy klient/kierownik utrzymania lokalu.
<ul style="list-style-type: none">Ogólna kontrola wzrokowa wykonana przez technika, który montował zmywarkę.Sprawdź ogólny stan elementów wewnętrznych, sprawdź działanie dozowników i upewnij się, że nie ma wycieków cieczy z dozowników lub wycieków wody z obwodu hydraulicznego, w tym z pomp.Sprawdź stan połączeń rur doprowadzających i odprowadzających wodę	6 miesięcy po pierwszej instalacji	

<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź działanie i zużycie wszystkich elementów, w razie potrzeby wymień • Upewnij się, że bojler jest czysty (opróżnij go i sprawdź, czy nie ma kamienia) • Sprawdź uszczelkę oporową bojlera • Sprawdź szczelność pompy myjącej • Upewnij się, że obwód hydrauliczny jest nienaruszony • Upewnij się, że rura załadownicza jest nienaruszona • Upewnij się, że rura spustowa jest nienaruszona • Sprawdź stan połączeń rur doprowadzających i odprowadzających wodę • Sprawdź szczelność zacisków • Upewnij się, że okablowanie elektryczne jest nienaruszone (wymień wszystkie przewody, które są uszkodzone z powodu przyczyny zewnętrzne/środowiskowe) • Upewnij się, że sondy temperatury są nienaruszone, a wykryta temperatura jest prawidłowa • Sprawdź wszystkie połączenia elektryczne (faston, listwa zaciskowa, zaciski rezystancji elektrycznej) • Sprawdź, czy wszystkie przewody są prawidłowo dokręcone w zaciskach stycznika, jeśli są obecne (modele trójfazowe) Sprawdź kabel elektryczny, wtyczkę i/lub połączenia z panelem • Upewnij się, że pułapka powietrzna jest nienaruszona i czysta. Sprawdź, czy wyłącznik ciśnieniowy działa prawidłowo. Sprawdź, czy elektrozawór działa prawidłowo. Wyczyść filtr elektrozaworu. • Wymień przewody dozownika detergentu i nabyliczaczka, nawet jeśli maszyna była częściowo używana przez 12 miesięcy. • Wymień karbografitowe tuleje wirników, aby zawsze zagwarantować prawidłowe płukanie 	<p>Co 12 miesięcy</p>	<p>Jeśli technik wykryje dalsze anomalie podczas weryfikacji i/lub wymiany komponentów (co musi nastąpić przy użyciu oryginalnych części zamiennych) (która musi odbywać się przy użyciu oryginalnych części zamiennych), będzie musiał dokonać niezbędnych napraw.</p> <p>Jeśli nie jest możliwe natychmiastowe przeprowadzenie naprawy, zmywarka nie może być używana i należy umieścić na niej znak "niesprawna".</p> <p>Po zakończeniu kontroli/naprawy technik wystawi raport potwierdzający prawidłowe działanie zmywarki.</p> <p>Raport musi zawierać datę wykonania prac, podpis technika oraz podpis klienta/kierownika ds. utrzymania lokalu.</p>
--	-----------------------	---

<p>Należy przeprowadzać wszystkie przewidziane kontrole co 12 miesięcy, a także: Następujące podzespoły należy wymieniać na oryginalne części zamienne:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uszczelki pompy myjącej • Rura doprowadzająca wodę • Rura spustowa wody • Uszczelka oporu bojlera • Wyłącznik ciśnieniowy zbiornika (i bojlera, jeśli jest) • Zawory elektromagnetyczne 	<p>Co 24 miesiące</p>	<p>Postępuj zgodnie z instrukcjami w informacjach 12-miesięcznych</p>
--	-----------------------	---

Niezastosowanie się do powyższych kontroli i niewydanie przez technika krótkich raportów spowoduje unieważnienie gwarancji na produkt. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe działanie i/lub uszkodzenia spowodowane zaniedbaniem i nieprzestrzeganiem zasad okresowej konserwacji wskazanych w niniejszej instrukcji obsługi i konserwacji.

Podstawowy zestaw do konserwacji okresowej/rocznej

Poniżej wymieniono podstawowe zestawy elementów do konserwacji okresowej, które należy wymieniać co roku:

KIT1M - PODBLATOWA ZMYWARKA DO NACZYŃ I ZMYWARKI DO SZKŁA ZESTAW DO ROCZNEJ KONSERWACJI		
Część	Opis	Ilość
1216	Rurka silikonowa do dozownika nabtyszczacza wraz z armaturą i zaworem zwrotnym	1
1420	Jasnoniebieska rurka 6x4 do dozownika nabtyszczacza	2.5
1217	Rurka santoprenowa do dozownika detergentu, kompletna z końcówkami	1
1421	Żółta rurka 6x4 do dozownika detergentu	2.5
503	Zacisk dwuprzewodowy Ø6-6,7	1
104465	Uszczelka przelewu NBR75 czarna	1
104100	Tuleja karbografitowa Ø14,1 mm do wirnika myjącego/płukającego	4

KIT2M - ZESTAW DO COROCZNEJ KONSERWACJI ZMYWARKI DO NACZYŃ I ZMYWARKI KAPTUROWEJ		
Część	Opis	Ilość
1216	Rurka silikonowa do dozownika nabtyszczacza wraz z armaturą i zaworem zwrotnym	1
1420	Jasnoniebieska rurka 6x4 do dozownika nabtyszczacza	2.5
1217	Rurka santoprenowa do dozownika detergentu, kompletna z końcówkami	1
1421	Żółta rurka 6x4 do dozownika detergentu	2.5
503	Zacisk dwuprzewodowy Ø6-6,7	1
104465	Uszczelka przelewu NBR75 czarna	1
104100	Tuleja karbografitowa Ø14,1mm do wirnika płuczającego	4
104110	Tuleja karbografitowa Ø26mm do wirnika płuczającego	4

ZDEFINIOWANE ALARMY

Poniżej znajduje się lista zdefiniowanych alarmów wraz z krótkim objaśnieniem. Nie wszystkie alarmy można skasować samodzielnie, tzn. pozostają one do momentu wyłączenia i ponownego włączenia urządzenia.

Ostrzeżenie o alarmie jest wyświetlane za pomocą:

- migającej kontrolki ALARM LIGHT
- komunikat "AL" na LEWEJ CYFROWEJ diodzie LED
- kod alarmu na diodach LED PRAWEJ CYFRY

Alarm Kod	Opis alarmu	Kontrole przeprowadzane przez użytkownika końcowego	Kontrole wykonywane przez technika naprawy
AL-01	Uszkodzona sonda bojlera i sonda zbiornika: obie sondy temperatury są uszkodzone. Ogrzewanie jest wyłączone	Poproś o interwencję technika	1- Wymień i wyjmij 2- Wymień sondy
AL-02	Uszkodzona sonda bojlera: sonda bojlera nie wydaje się być podłączona; jest przerwana lub zwarta Ogrzewanie bojlera jest wyłączone	Poproś o interwencję technika	1- Sprawdź, czy sonda temperatury jest prawidłowo podłączona do płyty zasilania. 2- Sprawdź, czy zacisk sondy temperatury jest prawidłowo podłączony. 3- Wymień sondę
AL-03	Uszkodzona sonda zbiornika: wydaje się, że sonda zbiornika nie jest podłączona; jest przerwana lub zwarta Ogrzewanie bojlera jest wyłączone	Poproś o interwencję technika	1- Sprawdź, czy sonda temperatury jest prawidłowo podłączona do płyty zasilania 2- Sprawdź, czy zacisk sondy temperatury jest prawidłowo podłączony 3- Wymień sondę
AL-04	Upłynął limit czasu ładowania zbiornika: zbiornik nie został napełniony w maksymalnym przewidzianym czasie	1- Zawór sieci wodociągowej nie dostarcza wody 2- Przelew nie jest włożony lub jest włożony nieprawidłowo 3- Zatkane dysze płuczące 4- Zgnieciona rura doprowadzająca wodę 5- Zmiękcacz wody na dopływie nie działa	1-Zatkany filtr zaworu elektromagnetycznego 2- Zawór elektromagnetyczny nie działa 3- Przełącznik ciśnienia nie działa 4- Perforowana przerwa powietrzna 5- Uszkodzony przełącznik RL2 na płytce drukowanej 6- Bojler zatkany kamieniem wapiennym
AL-05	Limit czasu odpompowania: wyłącznik ciśnieniowy zbiornika nie otworzył się pod koniec całkowitego cyklu odpompowania	1- Włożony przelew 2- Wygięta, zablokowana lub zatkana rura spustowa	1- Zatkany filtr 2- Zatkana rura spustowa 3- Uszkodzone korki pompy spustowej 4- Uszkodzona pompa spustowa 5- Uszkodzony przełącznik RL1 na płytce drukowanej

AL-06	Przekroczenie czasu ogrzewania: zmywarka nie podgrzała wody w przewidzianym maksymalnym czasie. Ogrzewanie jest wyłączone	Poproś o interwencję technika	<ol style="list-style-type: none"> 1- Nieprawidłowo podłączona trójfazowa wtyczka elektryczna 2- Przepalone bezpieczniki zasilania trójfazowego 3- Odłączone lub uszkodzone wtyczki zasilania rezystancyjnego zbiornika lub bojlera 4- Uszkodzona rezystancja zbiornika 5- Uszkodzona rezystancja bojlera 6- Uszkodzony przełącznik RL6 lub RL7 na płycie drukowanej 7- Uszkodzony stycznik ogrzewania trójfazowego 8- Uszkodzony wyłącznik ciśnieniowy zbiornika 9- Zadziałał termostat bezpieczeństwa zbiornika 10- Zadziałał termostat bezpieczeństwa bojlera
--------------	--	-------------------------------	--

Ogólne warunki gwarancji

Niniejszy dokument reguluje zasady gwarancji udzielanej przez spółkę Resto Quality sp. z o.o. na sprzedawane Towary i stanowi załącznik do Ramowych Warunków Handlowych, określone poniżej zasady ochrony gwarancyjnej obowiązują zawsze gdy Resto Quality sp. z o.o. udziela gwarancji na sprzedawany towar.

1. Gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy od daty zakupu Towarów.
2. Ochrona gwarancyjna udzielana jest wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. W okresie trwania gwarancji Spółka zobowiązuje się do bezpłatnego podjęcia koniecznych działań celem przywrócenia Urządzeń do prawidłowego funkcjonowania – do stanu w którym możliwe będzie normalne i zgodne z przeznaczeniem korzystanie z urządzeń - jeżeli wada występowała lub była następstwem wad tkwiących w Urządzeniach (Urządzeniu) w chwili jego sprzedaży (wady produkcyjne, wady technologiczne) i nie została spowodowana przez Klienta lub osoby trzecie lub nie wynikły inne przyczyny skutkujące utratą gwarancji.
4. Celem wypełnienia powyższych obowiązków Spółka zobowiązuje się do – w zależności od konieczności :
 - a. przeprowadzenie nieodpłatnej diagnozy usterki
 - b. przeprowadzenia nieodpłatnej naprawy Urządzenia
 - c. przeprowadzenia nieodpłatnej wymiany części Urządzenia na noweo konieczności przeprowadzenia napraw lub wymiany poszczególnych części oraz zakresie naprawy (wymiany) każdorazowo decydować będzie Spółka w oparciu o wskazania uprawnionego serwisanta.
5. Spółka wykonuje powyższe działania zgodnie z wytycznymi producenta z wykorzystaniem odpowiednich części zamiennych.
6. Spółka może zlecić przeprowadzenie działań osobom trzecim.
7. Zakresem usług serwisowych (gwarancji) nie są objęte :
 - a. uszkodzenia mechaniczne,
 - b. uszkodzenia wynikłe z działania siły wyższej (pożar, powódź, zalanie wodą, zmiany napięcia etc.)
 - c. czynności związane z konserwacją i normalnym użytkowaniem Urządzenia (czyszczenie, odkamienianie, smarowanie, wymiana elementów eksploatacyjnych i podlegających normalnemu zużyciu – lampy, żarówki, bezpieczniki, baterie, uszczelki, paski klinowe, łańcuchy na-pegdowe etc.)
 - d. uszkodzenia wynikające z oddziaływania siły fizycznej ponad siłę konieczną dla normalnego korzystania z Urządzeń,
 - e. uszkodzenia powstałe z winy Klienta lub osób trzecich,
 - f. uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego korzystania, wykorzystywania, użytkowania, eksploatacji Urządzeń
 - g. uszkodzenia będące skutkiem zaniedbań w wypełnianiu obowiązków spoczywających na użytkowniku Urządzeń.
 - h. uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego podłączenia urządzenia lub braku wykorzystywania wymaganych akcesoriów (np. zmiękcacz do wody, filtry, etc.)
 - i. jak również usterki będące następstwem powyższych zdarzeń
8. Przypominamy o obowiązku sprawdzenia towaru dostarczanego do Państwa w obecności kuriera (dostawcy, przewoźnika) oraz w przypadku stwierdzenia uszkodzeń o obowiązku sporządzenia protokołu zgłoszenia szkody. Brak sprawdzenia przesyłki oraz prawidłowego zgłoszenia reklamacji do przewoźnika skutkuje utratą późniejszej możliwości do zgłoszenia roszczeń z tego tytułu.
9. W zakresie nie objętym gwarancją Spółka świadczy obsługę serwisową – za dodatkową opłatą.
10. Klient może zlecić Spółce przeprowadzenie prac (działań) dodatkowych, Strony ustalają, iż Spółka może takie działania proponować, jednak ich przeprowadzenie zawsze będzie wymagało zgody Klienta. Zasady wynagrodzenia za prace dodatkowe Strony ustalać będą w toku wzajemnych relacji.
11. Każdorazowo Klient zobowiązuje się do udostępnienia Urządzeń w uzgodnionym terminie i miejscu w taki sposób by możliwe było przeprowadzenie wymaganych prac serwisowych w sposób niezakłócony. Ewentualny brak udostępnienia Urządzeń traktowany będzie na równi z nieuzasadnioną interwencją serwisową.
12. W przypadku nieuzasadnionej interwencji uprawnionych serwisantów, Klient zobowiązany będzie do pokrycia kosztów takiej interwencji – w szczególności kosztów dojazdu oraz wynagrodzenia dla serwisantów.
13. Spółka podkreśla, a Klient jednoznacznie przyjmuje iż następujące działania skutkować będą utratą ochrony gwarancyjnej:
 - a. dokonanie jakichkolwiek zmian, modyfikacji, przeróbek, napraw czy szeroko rozumianej ingerencji w Urządzenia przez osoby inne niż wskazane przez Spółkę
 - b. naruszenie plomb lub znaków fabrycznych
 - c. stwierdzenie uszkodzeń urządzenia innych niż wynikające z normalnego użytkowania (uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych, elektrycznych, wywołanych ogniem, wilgocią etc.)

- d. nieprawidłowe podłączenie urządzenia, jak również brak wykorzystywania wymaganych akcesoriów (np. zmiękcacz do wody, filtry, etc.)
14. Zgłoszenie usterki odbywać będzie się - poprzez przesłanie przez Klienta zgłoszenia awarii na adres e-mail: serwis@restoquality.pl
15. Towary co do których zgłaszane są roszczenia z tytułu gwarancji:
- o masie do 30 kg należy dostarczyć pod wskazany przez Spółkę adres uprawnionego serwi-su
 - o masie powyżej 30 kg – w zależności od wskazań Spółki należy dostarczyć pod wskazany przez Spółkę adres uprawnionego serwisu lub naprawiony zostanie przez wskazanych ser-wisantów w miejscu jego instalacji (znajdowania się).
 - przypominamy, iż na Kliencie dokonującym przesłania Urządzenia pod wskazany adres spo-czywa obowiązek należytego zapakowania reklamowanego Urządzenia na czas jego trans-portu (w szczególności poprzez takie zapakowanie które zabezpieczy Urządzenie przed uszkodzeniem oraz umożliwi jego bezpieczny transport i wykonywanie czynności załadun-kowych).
 - Spółka może – w zależności od ustaleń Stron oraz w ramach gestu handlowego – świadczyć pomoc w organizacji transportu Urządzenia.
 - obowiązkiem Klienta jest terminowy odbiór Urządzenia zwrótnie przesyłanego po przepro-wadzeniu prac serwisowych w szczególności odbiór przesyłki w czasie i miejscu uzgodnio-nym. Ewentualny brak odbioru Urządzenia wedle pierwotnych ustaleń skutkować będzie obciążeniem Klienta wynikłymi z tego kosztami (m.in. kosztami ponownego przesłania / transportu Urządzenia).
16. Strony ustalają następujące terminy reakcji Spółki na ewentualne zgłoszenia dot. usterek Urządzeń:
- zwrotny kontakt telefoniczny – do 5 dni roboczych od daty zgłoszenia
 - wizyta uprawnionego serwisanta – do 14 dni od daty zgłoszenia
 - wykonanie naprawy zależne jest od otrzymania przez Spółkę lub inny wyznaczony do prze-prowadzenia prac serwisowych podmiot części zamiennych i w zależności od terminu reali-zacji dostaw przez producenta może wynieść do 60 dni od daty wizyty serwisanta.

Spółka

Klient